

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **12 (1894)**

Heft 65

PDF erstellt am: **19.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

**Abonnements:**

(inkl. Porto)  
Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2<sup>te</sup> Semester Fr. 3.  
Zr. 3. — Ausland: Jährlich Fr. 22,  
2<sup>te</sup> Semester Fr. 12.  
In der Schweiz kann nur bei der Post  
abonniert werden; im Ausland auch  
durch Postmandat an die Administra-  
tion des Blattes in Bern.  
Preis einzelner Nummern 25 Cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

**Abonnements:**

(Port compris)  
Suiss: un an fr. 6, 2<sup>e</sup> semestre fr. 3.  
Etranger: un an fr. 22,  
2<sup>e</sup> semestre fr. 12.  
On s'abonne, en Suisse, exclusivement  
aux offices postaux; à l'étranger, aux  
offices postaux ou par mandat postal à  
l'Administration de la feuille, à Berna.  
Prix du numéro 25 cts.

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

<p>Versendung regelmässig <i>Mittwoch</i> und <i>Samstag</i> abends. Nach Bedürfnis erscheint das Blatt auch an andern Tagen.</p>	<p>Redaktion und Administration im schweizerischen Departement des Auswärtigen, Abteilung Handel.</p>	<p>Rédaction et Administration au Département fédéral des Affaires étrangères, Division du commerce.</p>	<p>La feuille est expédiée régulièrement les <i>mercredi</i> et <i>samedi</i> soir; elle paraît en outre d'autres jours suivant les besoins.</p>
<p><b>Insertionspreis:</b> Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.</p>		<p><b>Prix des annonces:</b> La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts., Les annonces sont reçues par l'Administration de la feuille, à Berne, et par les Agences de publicité.</p>	

**Inhalt — Sommaire.**

Handelsregister. — Registre du commerce. — Bank in Zürich, in Zürich. — Fabrik-  
und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Ausländische Banken. —  
Banques étrangères. — Télégrammes.

### Amtlicher Teil. — Partie officielle.

#### Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

#### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale.

**Bern — Berne — Berna**

*Bureau Langnau (Bezirk Signau).*

1894. 15. März. Die Firma **Wittwe Lehmann** in Zolbrück (S. H. A. B. Nr. 200 vom 15. September 1892, pag. 803) ist infolge Absterbens der bisherigen Inhaberin erloschen. Aktiven und Passiven sind an die neue Firma «Rob. Lehmann» übergegangen.

Inhaber der Firma **Rob. Lehmann** in Zolbrück ist Robert Lehmann von Langnau, wohnhaft in Zolbrück. Natur des Geschäftes: Tuch-, Spezerei- und Quincailierwarenhandlung. Diese Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Wittwe Lehmann» übernommen.

15. März. Die Firma **S. Zürcher** in Langnau (S. H. A. B. II Nr. 31 vom 5. März 1883, pag. 230) ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Verzichts des bisherigen Inhabers erloschen.

**St. Gallen — St-Gall — San Gallo**

1894. 14. März. Die Firma **J. Carl Scheitlin, Sohn**, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 189 vom 29. Dezember 1890, pag. 906) ist infolge Konkurses von Amtswegen gestrichen worden.

15. März. Die von der Firma **J. M. Nördlinger** mit Hauptniederlassung in New-York und Zweigniederlassung in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 185 vom 24. August 1892, pag. 745), an Julius V. Nördlinger erteilte Prokura ist erloschen. Prokurist genannter Firma ist nunmehr Leopold Brandt von Plotzk (Russisch-Polen), in St. Gallen.

15. März. Die **Genossenschaftsschneiderei St. Gallen** mit Sitz daselbst (S. H. A. B. Nr. 206 vom 22. September 1892, pag. 828; und Nr. 71 vom 22. März 1893, pag. 286), hat sich infolge Beschlusses der Generalversammlung der Genossenschaft vom 26. Februar l. J. aufgelöst und ist daher genannte Firma erloschen. Aktiven und Passiven der erloschenen Firma gehen auf die neue Firma «Massgeschäft von C. Bader vormals Genossenschaftsschneiderei» über.

Inhaber der Firma **Massgeschäft von C. Bader vormals Genossenschaftsschneiderei** in St. Gallen ist Carl Bader von Lautlingen (Württemberg), in St. Gallen. Diese Firma übernimmt die Aktiven und Passiven der aufgelösten Genossenschaftsschneiderei St. Gallen. Natur des Geschäftes: Massgeschäft. Geschäftslokal: Brühlgasse Nr. 44.

15. März. In der Generalversammlung der Aktionäre der unter der Firma **Sparkassa Lienz** mit Sitz daselbst (S. H. A. B. Nr. 83 vom 7. Juli 1888, pag. 638; und Nr. 46 vom 3. März 1891, pag. 183) eingetragenen Aktiengesellschaft wurde eine Statutenrevision durchgeführt und wurden bei diesem Anlass die Statuten mit den Bestimmungen des O.-R. in Uebereinstimmung gebracht, wodurch jedoch die schon früher publizierten Thatsachen nicht modifiziert worden sind. Ebenso ist hinsichtlich der zur Führung der rechtsverbindlichen Unterschriften berechtigten Personen eine Aenderung nicht zu konstatieren.

**Graubünden — Grisons — Grigioni**

1894. 14. März. Die Firma **Rodolfo Fasciati** in Bivio (S. H. A. B. II, Nr. 76 vom 25. Mai 1883, pag. 607) ist infolge Bevogtigung des Inhabers und Aufgabe des Geschäftes erloschen.

14. März. Die Firma **C. Schneider** in Davos-Platz (S. H. A. B. Nr. 35 vom 16. Februar 1892, pag. 137) ist infolge Ablebens des Inhabers erloschen.

Inhaberin der Firma **A. Schneider** in Davos-Platz ist Anna Schneider geb. Schaaere von Braunschweig, wohnhaft in Davos-Platz, welche das Geschäft der erloschenen Firma «C. Schneider» mit Aktiva und Passiva übernommen hat. Natur des Geschäftes: Fremdenpension. Geschäftslokal: Villa Collina.

14. März. Die Firma **Ulrich Riedi** in Katzis (S. H. A. B. Nr. 93 vom 9. Oktober 1886, pag. 659) ist infolge Konkurses über den Inhaber von Amtswegen gestrichen worden.

**Tessin — Tessin — Ticino**

*Ufficio di Locarno.*

1894. 15. marzo. La ditta individuale **Giuseppe Artaria Successore a Gabriele Artaria** in Locarno (F. u. s. d. c. del 31 agosto 1892, n° 189, pag. 761) viene cancellata in seguito al decesso del titolare.

Il seguito dell'azienda commerciale di questa ditta venne ripreso, a datore dal 24 settembre 1893, dalla vedova Artaria Sabina nata Franzoni e di lei figli Gabriele e Giuseppe Artaria, da Blevio, domiciliati in Locarno, i quali hanno costituito una società in nome collettivo sotto la ragione sociale **Eredi fu Giuseppe Artaria**, in Locarno, rilevando l'attivo ed il passivo della cessata ditta. La madre Artaria Sabina è sola autorizzata a rappresentare e firmare pella società. Genere di commercio: Chicaglierie e mercerie.

*Ufficio di Lugano.*

15. marzo. Il proprietario della ditta individuale **Conza Ernesto** in Rovio è Ernesto Conza di Marco, di Rovio, suo domicilio. Genere di commercio: Prestino e commestibili.

**Waadt — Vaud — Vaud**

*Bureau de Lausanne.*

1894. 14. mars. Le chef de la maison **Robert Meister**, à Lausanne, est Robert Meister de Sumiswald (Berne), domicilié à Lausanne. Genre de commerce: Boulangerie. Magasin: 32, Mauvas.

14. mars. La maison **Veuve Sudheimer**, à Lausanne, Rue Neuve, modes et fleurs (F. o. s. du c. du 20 novembre 1886, n° 105, page 739), fait inscrire qu'elle s'occupe de la vente de la «Corio-Méline», graisse économique pour l'entretien et la conservation de la chaussure.

15. mars. La maison **Michel Blum**, à Lausanne (40, Cheneau de Bourg), commerce de chaussures (F. o. s. du c. du 15 juin 1883, n° 88, page 707), a ouvert le 5 mars écoulé un deuxième magasin, 8, Rue du Pont, avec le même genre de commerce.

15. mars. Dans son assemblée générale du 3 mars 1894 la **Chambre syndicale des ouvriers tapissiers de Lausanne**, association dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. du 11 avril 1893, n° 89, page 358), a nommé pour son président Louis Rossy, à Lausanne, et pour son secrétaire François Vuillemin audit lieu, en remplacement de Henri Rouiller et Gustave Hurter, démissionnaires.

15. mars. Sous la dénomination de **Société vaudoise de houillères** il a été fondé par statuts notariés Louis Fiaux le 14 février 1894 une société anonyme dont le siège est à Lausanne et a pour but l'exploitation des houillères dont elle deviendra locataire ou propriétaire. La durée de la société n'est pas limitée. Les publications concernant les affaires de la société sont faites dans la «Feuille officielle suisse du commerce» et dans la «Feuille des avis officiels du canton de Vaud». Le capital social est fixé à vingt-cinq mille francs, divisé en cinquante actions de cinq cents francs chacune. Les actions demeurent nominatives jusqu'à la libération du 50 % de leur montans nominal. A ce moment elles seront transformées en actions au porteur. La société est administrée par un conseil d'administration de trois membres. Le conseil est élu pour trois ans par l'assemblée générale des actionnaires. Il est renouvelable par tiers chaque année; les membres sortants sont rééligibles. Le conseil d'administration nomme chaque année un président, un vice-président et un secrétaire; ce dernier peut être pris en dehors des membres du conseil. Le conseil a les pouvoirs les plus étendus pour la gestion des affaires sociales. Le président et le secrétaire du conseil d'administration signent collectivement au nom de la société; toutefois le conseil peut déléguer tout ou partie de ses pouvoirs à un directeur ou à une ou plusieurs personnes prises ou non dans son sein. Le conseil peut déléguer la signature sociale à un ou plusieurs mandataires. Le conseil d'administration a nommé aux fonctions de directeur M<sup>r</sup> le professeur Henri Golliet à Lausanne, auquel la signature sociale a été déléguée.

*Bureau de Nyon.*

15. mars. La raison **Aline Rochat-Pittet** à Nyon, inscrite le 26 mars 1883 (F. o. s. du c. du 17 avril 1883, II<sup>e</sup> partie, n° 56, page 438), est radiée ensuite de renonciation de la titulaire.

**Genf — Genève — Ginevra**

**Rectification.** La publication parue dans la F. o. s. du c. du 14 mars 1894, n° 61, page 247, au nom de la **Société genevoise des Dames de la Croix-Rouge**, à Genève, est rectifiée dans sa 6<sup>me</sup> ligne, où il faut lire «Mesdames Marc D'Espine», au lieu de D'Estrine.

1894. 14. mars. La maison **E. Mazel** inscrite pour la régie d'immeubles, à Genève (F. o. s. du c. du 22 juin 1883, n° 93, page 747), a donné, dès le 1<sup>er</sup> février 1894, procuration personnelle et distincte aux deux suivants: à Auguste, dit Jules Mazel (fils de Joseph-Victor-Etienne), et à John Clerc; tous deux de Genève; le premier domicilié au Chemin Liotard (Petit-Saconnex), et le second, aux Eaux-Vives.

14. mars. Suivant procès-verbal dressé par M<sup>r</sup> Eugène-Henri Picot, et son collègue, notaires, à Genève, l'assemblée générale tenue le 28 février 1894 par la **Société anonyme de l'immeuble du Boulevard de la Tour**, ayant son siège à Plainpalais (F. o. s. du c. du 7 août 1891, n° 168, page 683); a modifié ses statuts comme suit: Elle continue à exister sous la même raison sociale. Elle a pour objet, l'exploitation de l'immeuble sis au Boulevard de la Tour, n° 2 (commune de Plainpalais), et sa revente, s'il y a lieu. Le siège de la société est à Genève. La société est contractée pour un temps indéterminé. Le capital social est porté de cinquante mille francs, à quatre-vingt seize mille francs (fr. 96,000), divisé en trois cent quatre-vingt quatre actions de deux cent cinquante francs chacune, au porteur. Toutes les actions sont souscrites et le capital est entièrement versé. Le conseil d'administration est composé de un à trois membres; élus pour six ans il peut passer et signer tous actes au nom de la société. Il est valablement représenté par la majorité de ses membres, ou par un délégué porteur d'un extrait de registre. Les publications émanant de la société ont lieu par la voie de la «Feuille d'avis officielle de Genève». Ensuite de modifications survenues dans la direction, et suivant décision de l'assemblée générale du 28 février dernier, la direction est réduite à un seul administrateur, élu pour 6 ans, et qui est M<sup>r</sup> Albert Turretini, directeur de l'Union financière, à Genève.

15. mars. Le chef de la maison **F. Dussaix, jeune**, à Genève, commencée le 25 mars 1894, est François Dussaix, d'origine française, domicilié à Genève. Genere d'affaires: Fromages fins au détail. Locaux: 17, Rue du Marché.

# Gewinn- und Verlust-Rechnung der Bank in Zürich, in Zürich, vom Jahre 1893.

**Soll**  
Lastenposten

(Statutarische Genehmigung vorbehalten.)

**Haben**  
Nutzposten

<b>I. Verwaltungskosten.</b>									
	76,049	—	Besoldungen, Gratifikationen, Sitzungsgelder und Aus-						
	10,000	—	hülfe.						
	6,211	16	Miete des Banklokals im eigenen Gebäude.						
	2,157	70	Assekuranz des Bankgebäudes, bauliche Veränderungen						
	8,518	05	und Reparaturen.						
	4,229	09	Heizung, Beleuchtung und Reinigung.						
	409	—	Bureau-Anlagen und Fournituren aller Art.						
109,174	1,600	70	Porti, Frachten, Depeschen, Telefon, Inkasso- und						
			Konkordatspesen.						
			Anschaffung und Unterhalt von Mobilien etc.						
			Reisespesen, Ehrenaufgaben und Diverse.						
<b>II. Steuern.</b>									
	1,951	55	Bundes-Banknotensteuer.						
	9,757	70	Kantonale Banknotensteuer.						
	2,320	—	Andere kantonale Steuern.						
21,211	6,654	50	Gemeindesteuer.						
	528	50	Kirchensteuer.						
<b>III. Passivzinsen.</b>									
<i>a. Auf Schulden in laufender Rechnung.</i>									
	9,653	07	An Check-Conti.						
	5,278	41	An Conto-Corrent-Kreditoren.						
<i>b. Auf Schuldscheine aller Art.</i>									
An Obligationen:									
	152,455	—	Bezahlte Zinsen.						
	12,264	25	Fällige, nicht erhobene Zinsen.						
	91,770	40	Ratazinsen auf 31. Dezember 1893.						
	256,489	65							
218,116	203,184	70	53,304. 95 Abzüglich: Ratazinsen vom Vorjahre.						
<b>IV. Verluste und Abschreibungen.</b>									
	27,150	70	Abschreibungen auf eigenen Effekten.						
<b>VI. Reingewinn.</b>									
	1,167	82	Gewinn-Saldo-Vortrag von 1892.						
309,597	308,429	87	Reingewinn des Jahres 1893.						
<b>I. Ertrag des Wechselconto.</b>									
Disconto-Schweizer-Wechsel:									
			Vereinnahmter Disconto in 1893 . . . . .	Fr.	37,426.	35			
			Rückdisconto-Vortrag v. 1892 à 3 1/2 % . . . . .	"	6,766.	10			
				Fr.	44,192.	45			
			Abzüglich: Rückdisconto auf 31. De-						
			zember 1893 à 3 1/2 % . . . . .	"	5,817.	—	38,375	45	
Wechsel auf das Ausland:									
			Vereinnahmter Disconto und Kurs-						
			differenzen in 1893 . . . . .	Fr.	103,999.	04			
			Rückdisconto-Vortrag von 1892 . . . . .	"	1,672.	30			
				Fr.	105,671.	34			
			Abzüglich: Rückdisconto auf 31. De-						
			zember 1893 . . . . .	"	13,463.	45	92,207	89	
Wechsel mit Faustpfand:									
			Vereinnahmte Zinsen in 1893 . . . . .	Fr.	118,429.	35			
			Rückdisconto-Vortrag von 1892 à 4 % . . . . .	"	29,333.	—			
				Fr.	147,812.	35			
			Abzüglich: Rückdisconto auf 31. De-						
			zember 1893 à 4 % . . . . .	"	9,305.	10	138,507	25	
			Wechselprotest-Provisionen und Verzugszinsen . . . . .				1,242	77	270,333 36
<b>II. Aktivzinsen und Provisionen.</b>									
<i>a. Auf Guthaben in laufender Rechnung.</i>									
			Von Check-Conti-Kreditoren, Gebühren und Entschä-						
			digungen . . . . .		507	78			
			Von Korrespondenten-Debitoren . . . . .		11,003	35			
			Von Conto-Corrent-Debitoren:						
			Mit gedecktem Kredit . . . . .	Fr.	123,827.	94			
			Mit Blanco-Kredit . . . . .	"	23,678.	88	147,506	82	
<i>b. Auf andern Guthaben und Anlagen.</i>									
			Von Effekten:						
			Kursgewinne auf eigenen Effekten . . . . .	Fr.	40,421.	60			
			Vereinnahmte Zinsen auf eigenen						
			Effekten . . . . .	"	150,985.	59			
			Ratazinsen auf 31. Dezember 1893 . . . . .	"	42,082.	95			
				Fr.	233,490.	14			
			Abzüglich: Ratazinsen vom Vorjahre . . . . .	"	13,688.	95			
			Provisionen auf An- und Verkauf für	Fr.	219,801.	19			
			Rechnung Dritter . . . . .	"	6,779.	60	226,580	79	385,598 74
<b>III. Ertrag der Immobilien.</b>									
			Mietzins vom Bankgebäude . . . . .						17,285 —
<b>IV. Gebühren und Entschädigungen.</b>									
			Aufbewahrung und Verwaltung von Werttiteln . . . . .						10,866 10
<b>VII. Gewinn-Saldo-Vortrag von 1892</b>									
									1,167 82
685,251	02						685,251	02	

**Beilage zu der Gewinn- und Verlust-Rechnung der Bank in Zürich vom Jahre 1893.**

**Verteilung des Reingewinnes von 1893**

gemäß § 30 \*) der Statuten vom 30. Januar 1892 und laut Beschluss der Generalversammlung vom 16. Februar 1894.

Gewinn-Saldo des Jahres 1893 . . . . .	Fr. 309,597. 69
Uebertrag auf Gewinn- und Verlust-Conto:	
Der Dividenden-Ergänzungs-Conto von . . . . .	" 110,000. —
Der Baureserve-Conto von (zur Ausgleichung der entstandenen Baukosten) . . . . .	" 7,000. —
	Fr. 426,597. 69
Hievon werden übergetragen auf Dividenden-Conto . . . . .	" 400,000. —
und als Gewinn-Saldo auf das Jahr 1894 übergetragen . . . . .	Fr. 26,597. 69

\*) Art. 30 der Statuten lautet:

- Der jährliche Reingewinn wird wie folgt verwendet:
- 1) Sofern der Reservefonds unter das statutarisch festgesetzte Minimum von 5% des Grundkapitals sinken sollte, so sind in erster Linie 5% des Reingewinnes zur Ergänzung des Reservefonds zu verwenden.
  - 2) Aus dem Ueberschuss erhalten die Aktionäre eine ordentliche Jahresdividende bis auf 4% des Aktienkapitals. Sollte der Jahresertrag dazu nicht ausreichen, so kann diese Dividende aus dem Reservefonds, sofern derselbe das statutarische Minimum übersteigt, oder aus einem andern Spezialfonds komplettiert werden.
  - 3) Von dem allfällig verbleibenden Reingewinn, soweit derselbe nicht nach Antrag der Vorsteherschaft durch Vortrag auf neue Rechnung und allfällige Zuweisungen an Reserve- und Spezialfonds verwendet wird, erhalten die Aktionäre 80% als Superdividende. Die verbleibenden 20% empfangen die Mitglieder der Vorsteherschaft und der Direktor als Tantieme.

**Beilagen Nr. 4, 5 und 6 zu der Jahresschluss-Bilanz der Bank in Zürich auf 31. Dezember 1893.**

**Beilage Nr. 4. Obligationen.** Bestand am 31. Dezember 1893.

Fr. 335,100. —	a. 3% Obligationen, täglich auf 3 Monate kündbar.
	b. 3 1/2% Obligationen, auf 3 Jahre fest.
Fr. 15,500. —	Im Jahre 1894 auf 6 Monate kündbar.
275,400. —	" 1895 " 6 " "
" 553,400. —	" 262,500. — " 1896 " 6 " "
	c. 3 3/4% Obligationen, auf 6 Jahre fest.
Fr. 231,900. —	Im Jahre 1897 auf 6 Monate kündbar.
" 3,552,300. —	" 1898 " " " "
" 4,767,200. —	" 983,000. — " 1899 " " " "
Fr. 5,655,700. —	Total der Obligationen.

**Beilage Nr. 5.**

**Eventuelle Verbindlichkeiten.**

Engagements für gewährte, aber noch nicht benützte gedeckte Conto-Corrent-Kredite . . . . .	Fr. 593,980. 25
---	-----------------

**Beilage Nr. 6.**

**Reserve für mutmassliche Verluste.**

Stand am 31. Dezember 1892 . . . . .	Fr. 100,000. —
Wurde im Laufe des Jahres 1893 vom Liquidations- und Restanzen-Conto in Abzug gebracht.	

# Jahresschluss-Bilanz der Bank in Zürich, in Zürich, auf 31. Dezember 1893.

**Aktiven**

(Statutarische Genehmigung vorbehalten.)

**Passiven**

Kategorie	Subkategorie	Betrag	Einheit	Beschreibung	Betrag	Einheit	Beschreibung	
				<b>I. Kassa.</b>				
		480,000	—	Notendeckung in gesetzlicher Barschaft.				
		293,495	56	Uebrig gesetzliche Barschaft.				
		773,495	56	Gesetzliche Barschaft.				
		3,800	—	Eigene Noten (vide Beilage Nr. 1).				
		98,150	—	Noten anderer schweizerischer Emissionsbanken.				
878,562	96	3,117	40	Uebrig Kassaabstände.				
				<b>II. Kurzfristige Guthaben.</b> (Längstens innert 8 Tagen verfügbar.)				
		302,653	52	Schweizerische Emissionsbanken-Debitoren.				
1,444,956	01	1,142,302	49	Korrespondenten-Debitoren.				
				<b>III. Wechselforderungen.</b>				
				Disconto-Schweizer-Wechsel:				
		427,978.	95	bis Ende Januar 1894 fällig.				
		285,375.	25	vom 1. bis 28. Februar 1894 fällig.				
		506,661.	15	" 1. " 31. März 1894 fällig.				
		1,220,215	35					
				Wechsel auf das Ausland:				
		1,285,822.	85	bis Ende Januar 1894 fällig.				
		1,982,875.	65	vom 1. bis 28. Februar 1894 fällig.				
		909,356.	55	" 1. " 31. März 1894 fällig.				
		4,178,055	05					
				Wechsel mit Faustpfand:				
		781,498.	75	bis Ende Januar 1894 fällig.				
		524,690.	—	vom 1. bis 28. Februar 1894 fällig.				
		510,816.	75	" 1. " 31. März 1894 fällig.				
		10,738.	75	in über 90 Tagen fällig.				
7,226,015	65	1,827,745	25					
				<b>IV. Andere Forderungen auf Zeit.</b> (Nach 8 Tagen verfügbare Guthaben.)				
		3,636,319	75	Conto-Corrent-Debitoren mit gedecktem Kredit.				
6,871,696	59	3,235,976	84	Conto-Corrent-Debitoren mit ungedecktem Kredit.				
				<b>V. Aktiven mit unbestimmter Anlagezeit.</b>				
		148,500	—	Aktien				
		3,882,481	75	Obligationen } (vide Beilage Nr. 2).				
4,063,296	70	4,030,981	75	Effekten (öffentliche Wertpapiere).				
		32,314	95	Liquidationen und Restanzen.				
				<b>VI. Verpfändete Aktiven.</b>				
		750,000	—	Als Notendeckung hinterlegte Barschaft.				
				<b>VII. Feste Anlagen.</b>				
		64,460	90	Syndikats-Beteiligungen.				
864,460	90	300,000	—	Bankgebäude.				
				<b>VIII. Gesellschafts-Conti (Comptes d'ordre).</b>				
		42,082	95	Ratazinsen auf Aktivposten (vide Détail in der Gewinn- und Verlust-Rechnung).				
21,641,071	76							
					<b>I. Noten-Emission.</b>			
					Noten in Cirkulation	1,196,200	—	
					Eigene Noten in Kassa } (vide Beilage Nr. 1)	3,800	—	1,200,000
					<b>II. Kurzfristige Schulden.</b> (Längstens innert 8 Tagen rückzahlbar.)			
					Check-Conti (vide Beilage Nr. 3)	641,817	19	
					Schweizerische Emissionsbanken-Kreditoren	5,371	34	
					Conto-Corrent-Kreditoren (vide Beilage Nr. 3)	140,611	15	
					Fällige Dividenden und Obligationenzinsen	12,824	25	800,623
					<b>III. Wechselschulden.</b>			
					Wechsel zum Inkasso	6,256	05	
					Tratten und Acceptationen	2,981,538	14	2,987,794
					<b>IV. Andere Schulden auf Zeit.</b> (Mit Rückzahlungsfrist von länger als 8 Tagen.)			
					Obligationen, welche im Laufe des nächsten Kalenderjahres fällig oder nach erfolgter Kündigung rückzahlbar sind } (vide Beilage Nr. 4)	350,600	—	
					Obligationen mit Rückzahlungsfrist von länger als einem Jahre	5,305,100	—	5,655,700
					<b>V. Gesellschafts-Conti (Comptes d'ordre).</b>			
					Rückdisconto auf Aktivposten } (vide Détail in der Gewinn-Ratazinsen auf Passivposten } und Verlust-Rechnung)	28,585	55	
					Zu verteilender Reingewinn für das Jahr 1893	91,770	40	
					Zuweisung des Dividenden-Ergänzungs-Conto und des Baureserve-Conto	283,000	—	
						117,000	—	520,355
					<b>VI. Eigene Gelder.</b>			
					Einbezahltes Kapital	10,000,000	—	
					Ordentliche Reserven	500,000	—	
					Gewinn-Saldo-Vortrag auf das Jahr 1894	26,597	69	10,526,597

Beilagen Nr. 1, 2 und 3 zu der Jahresschluss-Bilanz der Bank in Zürich auf 31. Dezember 1893.

**Beilage Nr. 1. Noten-Status** auf 31. Dezember 1893.

	Emission	In Kassa	In Cirkulation
6 Noten von Fr. 1000	Fr. 6,000	—	—
17 " " " 500	8,500	—	8,500
7,760 " " " 100	776,000	500	775,500
8,190 " " " 50	409,500	3,300	406,200
15,973 Noten	Fr. 1,200,000	3,800	1,196,200

**Beilage Nr. 3. Check-Conti.**

Auf 31. Dezember 1893 betrug die Zahl der Conti-Inhaber 99 mit Fr. 641,817. 19 Check-Guthaben.

**Conto-Corrent-Kreditoren.**

Auf 31. Dezember 1893 betrug die Zahl der Conti 24 mit Fr. 140,611. 15 Guthaben.

**Beilage Nr. 2. Effekten-Verzeichnis.**

Bezeichnung	Nominalwert	Kurs	Schatzungswert	Bezeichnung	Nominalwert	Kurs	Schatzungswert
<b>Obligationen.</b>							
<b>a. Schweizerische.</b>							
3 1/2 % Eidg. Anleihen 1888	218,000	100	218,000	3 % Südösterreichische Eisenbahn (Lombarden)	6,000	63	1,977,279
3 1/2 % " " 1892	70,000	100	70,000	4 % Staatsgar. Russ. Gold-Prior. Kursk-Kiew	M. 139,000	95,5/123. 42	3,780
3 1/2 % Kanton Zürich 1893	5,000	100	5,000	4 % " " Ryasan-Koslow	" 287,500	95,5/123. 42	551,608
3 % " " Genf 1880	4,900	102	4,998	4 % " " Mosco-Ryasan	" 41,500	95,5/123. 42	
3 1/2 % Stadt Zürich 1889	69,000	97	66,930	5 % Anatolische Eisenbahnen	£ 14,400	90/25. 20	326,592
3,6 + 1 % Stadt Winterthur	25,000	110	27,500	6 % Union Pacific Coll. Trust Notes (1894)	\$ 25,000	90/5. 20	117,000
4 % Municipalité de Chaux-de-Fonds 1857	10,000	100	10,000	5 % St. Paul Minneap. & Manit. Willmar & Sioux Falls I. Mge.	" 5,000	106/5. 20	27,560
3 1/2 % Schweizerische Kreditanstalt	4,000	100	4,000	4 % St. Paul Minn. & Man. Mont. Ext. I. Mge.	" 13,000	90/5. 20	60,840
3 1/2 % Zürcher Kantonalbank	17,000	100	17,000	5 % Buffalo Rochester & Pittsburg	" 21,000	99/5. 20	108,108
3 1/2 % " " " " " "	1,000	100	1,000	5 % Georgia Carolina & Northern	" 1,000	96,54/5. 20	5,020
4 % Aktiengesellschaft Leu & Co	7,000	100	7,000	4 % Louvs. & Nashv. Kenty Central	" 24,000	85/5. 20	106,080
3 1/2 % " " " " " "	2,000	100	2,000	5 % Chic. Milw. & St. Paul Dak. & Gr. S. Div.	" 26,000	106/5. 20	143,312
4 % Leihkasse der Stadt Zürich	81,000	101	81,810	5 % " " Chic. & L. Sup.	" 2,000	104/5. 20	10,816
3 1/2 % Schweizerische Volksbank	1,500	100	1,500	5 % " " " " Wisc. & Minnes.	" 7,000	108/5. 20	39,312
4 1/2 % Bank für orientalische Eisenbahnen	350,000	100	350,000	5 % " " " " Chic. & Pac. West.	" 10,000	111/5. 20	57,720
4 % Hypothekbank Winterthur	9,000	100	9,000	4 % Denver & Rio Grande I. cons. Mge.	" 23,000	80/5. 20	95,680
1 % Hypothekbank Basel, kündbar	5,000	100	5,000	4 % Missouri Kansas & Texas I. Mge.	" 25,000	80/5. 20	104,000
4 % Basellandschaftliche Kantonalbank	15,000	101	15,150	6 % Atchinson Topeka & Sta. Fé, gen. Mge.	" 16,000	69/5. 20	57,408
4 % Volksbank Luzern	1,000	100	1,000	6 % Indianapolis Gas Co	" 2,000	95/5. 20	9,880
4 % Schweizerische Hypothekbank	49,000	100	49,000	5 % Chicago Southside Rap. Trans I. Mge.	" 1,000	89/5. 20	4,628
5 % Crédit Lyonnais, Genf	150,000	100	150,000	4 % Provinz Quebec	" 20,000	99/5. 20	19,800
4 % Schweizerische Centralbahn 1889	1,000	102	1,020	4 1/2 % Chile 1889	£ 2,500	86/25. 20	54,180
4 % " " " " " "	91,000	103	93,730	5 % Oesterreichische Staatsschuld 1868 (Silber)	Fl. 1,000	93/201. 87	1,877
4 % Vereinigte Schweizerbahnen, III. Hyp.	11,000	101	11,110				3,882,481
<b>b. Ausländische.</b>				<b>Aktien.</b>			
3 % Deutsche Reichsanleihe	M. 83,000	86/123. 85	88,404	4 Stück Schweiz. Nordostbahn Stamm	2,000	500	2,000
3 % Preussische Consols	207,000	86/123. 85	220,477	100 " " Prioritäten	50,000	565	56,500
4 % Oesterreichische Goldrente	245,000	96	235,200	100 " "Zürich", Transport- u. Unfallvers.-Ges. (20% einbezahlt) 1700-800	100,000	—	90,000
4 % Ungarische Goldrente	100,000	94.5	94,500	2 " " Neue Tonhallgesellschaft Zürich	1,000	—	—
4 1/2 % Staatsbahn 1889 (Gold)	130,000	101.5	131,950				148,500
							3,882,481
							4,030,981
							75
							75

Bei Beilagen Nr. 4, 5 und 6 befinden sich am Fusse der Gewinn- und Verlust-Rechnung.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

**Marken. — Marques.**

**Eintragungen. — Enregistrements.**

16 mars 1894, 4 h. p.  
N° 6817.

Rod. Heger & fils, fabricants,  
Chaux-de-Fonds (Suisse).



**Montres, boîtes de montres, cuvettes, mouvements, cadrans, étuis et emballages de montres.**

16 mars 1894, 4 h. p.  
N° 6818.

Rod. Heger & fils, fabricants,  
Chaux-de-Fonds (Suisse).



**Mouvements, boîtes, cuvettes, cadrans, étuis et emballages de montres.**

Insertionspreis:  
Die halbe Spaltenbreite 30 Cts.,  
die ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile.

**Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.**

Prix d'insertion:  
30 cts. la petite ligne,  
50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

**Banque hypothécaire suisse.**

**Assemblée générale.**

Messieurs les actionnaires de la Banque hypothécaire suisse à Soleure sont invités à assister à l'assemblée générale ordinaire qui aura lieu le mercredi, 4 avril 1894, à 10<sup>h</sup> 1/2 heures du matin, à l'Hôtel de la Couronne, à Soleure.

**Ordre du jour:**

- I. Rapport du conseil d'administration sur les comptes de l'année 1893.
- II. Rapport des contrôleurs.
- III. Décisions concernant:
  - 1° Approbation du rapport et des comptes pour l'année 1893;
  - 2° Décharge à donner au conseil d'administration, à la direction et au directeur;
  - 3° Fixation du dividende et approbation des propositions concernant l'emploi du solde du compte de profits et pertes.
- IV. Nomination de quatre membres du conseil d'administration sortant.
- V. Nomination de deux censeurs.

Pour obtenir le droit de vote, les actionnaires auront à faire le dépôt de leurs actions, au plus tard, 8 jours avant celui fixé pour l'assemblée générale: à la caisse de la Banque à Soleure, ou » » Banque commerciale de Bâle, à Bâle, » » Banque commerciale de Berne, à Berne, chez MM. Weck & Aebly, banquiers, à Fribourg.

Le bilan et le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport des contrôleurs, seront déposés 8 jours avant l'assemblée générale, dans les bureaux de la Banque, où les actionnaires peuvent en prendre connaissance.

Soleure, le 14 mars 1894.

Au nom du conseil d'administration de la Banque hypothécaire suisse,  
Pour le président, le vice-président:  
**B. ROTH.**

(171<sup>a</sup>)

**Toggenburger Bank in Lichtensteig.**

**Auszahlung der Dividende.**

Die Dividende für das dreissigste Geschäftsjahr (1893) ist von der Generalversammlung auf Fr. 20 per Aktie festgesetzt worden.

Die betreffenden Coupons werden von heute an bei der Hauptbank in Lichtensteig, bei dem Comptoir in St. Gallen und bei der Filiale Rorschach eingelöst.

Im weiteren findet die Auszahlung derselben bis und mit dem 15. April statt: in Zürich: bei der Eidgenössischen Bank, » Glarus: » » Bank in Glarus, » Basel: » den Herren Zahn & Cie.

Die Coupons müssen mit Bordereau begleitet sein.

Lichtensteig, den 16. März 1894.

(175<sup>a</sup>)

**Die Bankdirektion.**

**Bank in Baden.**

Der am 31. ct. fällige Aktiencoupon Nr. 30 pro 1894 wird von heute an mit Fr. 22.50 an unseren Kassen in Baden und Zürich eingelöst.

Baden, 10. März 1894.

(152<sup>a</sup>)

**Die Direktion.**

**Nichtamtlicher Teil. — Partie non officielle.**

**Ausländische Banken. — Banques étrangères.**

Banque d'Angleterre.			
	8 mars.	15 mars.	
	£	£	
Encaisse métall.	22,893,135	23,525,617	Billets émis . . . . .
Réserve de billets	20,496,590	21,001,870	Dépôts publics . . . . .
Effets et avances	24,343,750	24,475,054	Dépôts particuliers
Valeurs publiques	8,933,583	8,933,583	

Banque nationale de Belgique.			
	8 mars.	15 mars.	
	Fr.	Fr.	
Encaisse métallique	118,323,459	118,271,549	Circulat. de billets
Portefeuille . . . . .	342,014,486	338,757,937	Comptes courants

Banque de France.			
	8 mars.	15 mars.	
	Fr.	Fr.	
Encaisse métal-	2,980,981,642	2,987,363,403	Circulation de
lrique . . . . .			billets . . . . .
Portefeuille . . . . .	629,818,549	612,351,372	Comptes-cou-
			rants . . . . .

Banca d'Italia.			
	20 février.	28 février.	
	L.	L.	
Moneta metallica	349,883,328	350,852,974	Circolazione . . . . .
Portafoglio . . . . .	466,100,989	470,288,356	Conti correnti a
			vista . . . . .

Niederländische Bank.			
	3. März	10. März.	
	fl.	fl.	
Metallbestand . . . . .	135,715,290	136,204,890	Noten-Circulation
Wechselportef. <sup>1)</sup>	52,700,991	52,269,851	Conti-Correnti

**Télégrammes.**

17 mars. A dater du 1<sup>er</sup> avril, la compagnie „South Americane“ réduit de un franc soixante-dix centimes par mot la taxe entre l'Europe ou l'Amérique du nord d'une part, le Brésil, l'Uruguay, le Paraguay, l'Argentine d'autre part, pour les correspondances échangées par les voies terrestres espagnoles, les câbles Ténériffe-Noronha et les lignes terrestres brésiliennes.  
— La nouvelle communication directe entre Buenos-Aires et Valparaiso est ouverte aujourd'hui.

**Schweizerische Unionbank in St. Gallen.**

Unser Aktien-Coupon Nr. 5 wird von heute an mit Fr. 20 eingelöst: in St. Gallen an unserer Kassa (Schalter Nr. 4), „ Basel bei der Basler Depositen-Bank, „ Winterthur „ „ Bank in Winterthur, „ Zürich „ „ Schweiz. Kreditanstalt, „ „ Zürcher Kantonalbank, „ Glarus „ „ Bank in Glarus.  
Die Coupons sind mit Bordereaux zu begleiten, welche von den Zahlstellen bezogen werden können.  
Nach dem 15. Juni d. J. wird dieser Coupon nur noch an unserer Kassa eingelöst.  
St. Gallen, den 9. März 1894.  
(158<sup>a</sup>)

**Die Direktion.**

**Aargauische Creditanstalt.**

Der Coupon Nr. 26 unserer Aktien wird vom 1. April 1894 hinweg mit Fr. 22.50 ausbezahlt:  
In Aarau an unserer Kasse.  
„ Basel bei der Tit. Eidgenössischen Bank.  
„ Winterthur bei der Tit. Bank in Winterthur.  
„ Zürich bei der Tit. Schweiz. Kreditanstalt.  
Die Coupons sind mit Bordereaux zu versehen, welche an obigen Stellen zu beziehen sind.  
Aarau, den 17. März 1894.  
Der Direktor:  
**J. J. Pfau.**

(178<sup>a</sup>)



**Machines à écrire de tous systèmes.**  
**Machines à calculer. Mimeographe d'Edison.**  
Demandez le catalogue descriptif, illustré à l'agence générale:  
**Brügger-Wymann à Berne.**

**Négociant,** très au courant du commerce et de la banque,  
**cherche position**  
de directeur commercial d'usine, fabrique, gérant de société, etc., etc. Excellentes références, participation financière au besoin. — Discretion absolue exigée et promise.  
S'adresser sous chiffre X 1176 Z à l'agence de publicité Haasenstain & Vogler, Zurich.  
(177<sup>a</sup>)

**On demande à reprendre**  
commerce de gros ou fabrication bien achalandés dans la Suisse française. Donner tous détails et indications du capital nécessaire, etc., etc. Entière discretion est assurée. Offres sous chiffre W 1175 Z à l'agence de publicité Haasenstain & Vogler, Zurich. (176)  
**Wilh. Weyershäuser, Wiesbaden.**  
(509) Auskunft- u. Inkassobureau.